

**Sentencja**

- 1) *Sprzeciwiając się przeprowadzeniu przez Trybunał Obrachunkowy Unii Europejskiej kontroli w Niemczech dotyczących współpracy administracyjnej na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1798/2003 z dnia 7 października 2003 r. w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej i sposobów jego stosowania, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 248 ust. 1–3 WE.*
- 2) *W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.*
- 3) *Republika Federalna Niemiec zostaje obciążona kosztami postępowania.*
- 4) *Parlament Europejski i Trybunał Obrachunkowy Unii Europejskiej pokrywają własne koszty.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 51 z 27.2.2010.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 16 listopada 2011 r. — Bank Melli Iran przeciwko Radzie Unii Europejskiej, Republice Francuskiej, Zjednoczonemu Królestwu Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Komisji Europejskiej**

(Sprawa C-548/09 P) (<sup>1</sup>)

*(Odwołanie — Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające wobec Islamskiej Republiki Iranu przyjęte w celu niedopuszczenia do rozprzestrzeniania broni jądrowej — Zamrożenie funduszy banku — Brak doręczenia decyzji — Podstawa prawna — Prawo do obrony)*

(2012/C 25/09)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Bank Melli Iran (przedstawiciel L. Defalque, adwokat)

Druga strona postępowania: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bishop oraz R. Szostak, pełnomocnicy), Republika Francuska (przedstawiciele: E. Belliard, G. de Bergues, L. Butel oraz E. Ranaivoson, pełnomocnicy), Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (przedstawiciele: S. Hathaway, pełnomocnik, D. Beard, barrister), Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Boelaert oraz M. Konstantinidis, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (druga izba) wydanego w dniu 14 października 2009 r. w sprawie T-390/08 Bank Melli przeciwko Radzie, którym Sąd oddalił skargę wniesioną przez wnoszącego odwołanie, mającą za przedmiot stwierdzenie nieważności pkt 4 tabeli B załącznika do decyzji

Rady 2008/475/WE z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 423/2007 dotyczącego środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 163, s. 29) w części dotyczącej Banku Melli Iran oraz jego filii — Brak indywidualnego doręczenia tej decyzji — Naruszenie istotnych wymogów proceduralnych — Brak podstawy prawnej decyzji o zamrożeniu funduszy wydanej w odniesieniu do wnoszącego odwołanie — Nieprzestrzeganie prawa do obrony i zasady skutecznej ochrony sądowej — Naruszenie zasady proporcjonalności i prawa własności.

**Sentencja**

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Bank Melli Iran zostaje obciążony kosztami postępowania*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 80 z 27.3.2010.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 24 listopada 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour d'appel de Bruxelles — Belgia) — Scarlet Extended SA przeciwko Société belge des auteurs compositeurs et éditeurs SCRL (SABAM)**

(Sprawa C-70/10) (<sup>1</sup>)

*(Społeczeństwo informacyjne — Prawo autorskie — Internet — Programy „peer-to-peer” — Dostawcy dostępu do Internetu — Wprowadzenie systemu filtrowania połączeń elektronicznych celem uniemożliwienia naruszającej prawa autorskie wymiany plików — Brak ogólnego obowiązku nadzorowania przekazywanych informacji)*

(2012/C 25/10)

Język postępowania: francuski

**Sąd krajowy**

Cour d'appel de Bruxelles

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Scarlet Extended SA

Strona pozwana: Scarlet Extended SA

Przy udziale: Belgian Entertainment Association Video ASBL (BEA Video), Belgian Entertainment Association Music ASBL (BEA Music), Internet Service Provider Association ASBL (ISPA)

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Cour d'appel de Bruxelles — Wykładnia dyrektyw: 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 167, s. 10), 2004/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie egzekwowania praw własności intelektualnej (Dz.U. L 157, s. 45), 95/46/WE Parlamentu i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony

osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych (Dz.U. L 281, s. 31), 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178, s. 1), 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotyczącej przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. L 201, s. 37) — Przetwarzanie danych znajdujących się w Internecie — Wprowadzenie przez operatorów sieci systemu filtrowania połączeń elektronicznych, in abstracto i przewencyjnie, w celu zidentyfikowania konsumentów mogących wykorzystywać pliki naruszające prawa autorskie lub prawa pokrewne — Stosowanie z urzędu przez sąd krajowy zasady proporcjonalności — Europejska Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności — Prawo do poszanowania życia prywatnego — Prawo do swobody wypowiedzi

## Sentencja

Dyrektywy:

- 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym);
- 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym;
- 2004/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie egzekwowania praw własności;
- 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych, oraz
- 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotyczącej przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej),

pozostające w związku i interpretowane w świetle wymogów wynikających z ochrony mających zastosowanie praw podstawowych, należy rozumieć w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie skierowanemu do dostawcy dostępu do Internetu nakazowi wdrożenia systemu filtrowania:

- wszystkich połączeń elektronicznych przekazywanych za pośrednictwem jego usług, w szczególności przy zastosowaniu programów „peer-to-peer”;
- mającego zastosowanie bez rozróżnienia w stosunku do wszystkich jego klientów;
- w celach zapobiegawczych;
- na wyłączny koszt dostawcy i
- bez ograniczeń w czasie,

zdolnego do zidentyfikowania w sieci tego dostawcy przypadków przekazywania plików elektronicznych zawierających utwory muzyczne, kinematograficzne lub audiowizualne, co do których strona powodowa rości sobie prawa własności intelektualnej, celem zablokowania transferu plików, których wymiana narusza prawo autorskie.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 113 z 1.5.2010

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 17 listopada 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hof van Cassatie van België — Belgia) — Procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Antwerpen przeciwko Zaza Retail BV**

(Sprawa C-112/10) (<sup>1</sup>)

**(Rozporządzenie (WE) nr 1346/2000 — Postępowanie upadłościowe — Wszczęcie ubocznego postępowania upadłościowego — Wymagania przewidziane we właściwym prawie krajowym uniemożliwiające wszczęcie głównego postępowania upadłościowego — Wierzyciel uprawniony do złożenia wniosku o wszczęcie ubocznego postępowania upadłościowego)**

(2012/C 25/11)

Język postępowania: niderlandzki

## Sąd krajowy

Hof van Cassatie van België

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Antwerpen

Strona pozwana: Zaza Retail BV

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Hof van Cassatie van België — Wykładnia art. 3 ust. 4 lit. a) i b) rozporządzenia Rady (WE) nr 1346/2000 z dnia 29 maja 2000 r. w sprawie postępowania upadłościowego (Dz.U. L 160, s. 1) — Międzynarodowa właściwość do wszczęcia postępowania upadłościowego — Jurysdykcja nie sądu państwa członkowskiego, w którym dłużnik posiada główny ośrodek podstawowej działalności, lecz sądu państwa członkowskiego jednego z jego oddziałów — Pojęcie „wymagania przewidziane” i „wierzyciel”

## Sentencja

- 1) Wyrażenie „wymagania przewidziane” znajdujące się w art. 3 ust. 4 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 1346/2000 z dnia 29 maja 2000 r. w sprawie postępowania upadłościowego i odsyłające do wymagań uniemożliwiających zgodnie z prawem państwa członkowskiego, na którego terytorium znajduje się główny ośrodek podstawowej działalności dłużnika, wszczęcie głównego postępowania upadłościowego w tym państwie, powinno być interpretowane w ten sposób, że nie obejmuje ono wymagań wyłączających niektóre określone osoby z kręgu osób uprawnionych do wystąpienia o wszczęcie takiego postępowania.